



Číslo zmluvy: 027/2022

**Zmluva o zabezpečení predvedenia umeleckého VYSTÚPENIA
uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/91 Zb. v platnom znení**

uzatvorená medzi

dodávateľom:

JELEN DRUMS, s.r.o., v zastúpení Mgr. art. Martinou Jelenovou (konateľ), Kozmonautov 13, 900 21 Svätý Jur, IČO: 46601988, IČ DPH: SK2023515065, bankové spojenie: Tatra banka a.s., 2920874957/1100, IBAN: SK39 1100 0000 0029 2087 4957.

Kontaktná osoba počas koncertu: Peter Bittner,
(ďalej len „dodávateľ“ alebo „zmluvná strana“)

a usporiadateľom:

názov: Európsky olympijský festival mládeže Banská Bystrica 2022, n.o.

Sídlo: Skuteckého 132/22, 97401 Banská Bystrica

IČO: 52 475 808

DIČ: 212 103 2452

IČ DPH: SK2120555811

Zastúpenie: Peter Hamaj, riaditeľ

Kontaktná osoba pre zmluvné podmienky (meno, tel. číslo, e mail): Zuzana Habodášová,

Kontaktná osoba pre technickú podporu a počas koncertu (meno, tel. číslo, e-mail): Lukáš Donoval,

(ďalej len „usporiadateľ“ alebo „zmluvná strana“)

1.0. Predmet a účel zmluvy

1.1 Predmetom zmluvy je úprava podmienok zabezpečenia predvedenia umeleckého vystúpenia FÍHA tralala na podujatí Deň detí / Privítanie olympijského ohňa s EYOF (ďalej ako „podujatie“) a úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán s tým súvisiacich. Predmetom zmluvy je:

- záväzok dodávateľa zabezpečiť predvedenie vystúpenia spôsobom a za podmienok dojednaných v tejto Zmluve,

Dátum vystúpenia: 1. 6. 2022

Čas príchodu: 15.30 h

Čas zvukovej skúšky: 16.30 h

Čas vystúpenia: 17.30 h

Miesto konania podujatia, presná adresa: Banská Bystrica – Park pod pamätníkom SNP

- záväzok usporiadateľa zaplatiť dodávateľovi odplatu dojednanú v tejto Zmluve

1.2. Podpisom tejto Zmluvy dodávateľ udeľuje usporiadateľovi súhlas na vyhotovenie zvukovo-obrazového záznamu vystúpenia (ďalej ako „ZOZ“). Pre tieto účely je dodávateľ povinný zabezpečiť písomný súhlas na uvedenie mena a priezviska Účinkujúcich a použitie obrazových snímok a obrazových a zvukových záznamov Účinkujúcich na účely propagácie podujatia a Európskeho olympijského festivalu mládeže Banská Bystrica 2022 (ďalej ako „EYOF“), a to všetkými obvyklými spôsobmi prezentácie alebo propagácie (napr. uverejnením v elektronických a printových médiách, tlačových materiáloch, v teletexte, v sieti internet). Vyhotovený ZOZ, v maximálnom rozsahu najviac 4 minúty, je usporiadateľ oprávnený použiť v rámci propagácie podujatia a pre účely propagácie EYOF. V rámci propagácie podujatia je organizátor oprávnený ZOZ sprístupniť verejnosti, masovokomunikačným médiám, ako aj zmluvným partnerom EYOF a mediálnym partnerom Podujatia a EYOF (ďalej ako „Licencia“).

1.3. Zmluvné strany berú na vedomie, že základným účelom tejto zmluvy je záväzok dodávateľa zabezpečiť predvedenie vystúpenia spôsobom a za podmienok dojednaných v tejto Zmluve v súvislosti s podujatím Európsky olympijský festival mládeže Banská Bystrica 2022 ktoré sa uskutoční v Banskej Bystrici v termíne od 24.7. - 30.7.2022 (ďalej aj ako „podujatie EYOF 2022“).

2.0. Cena za vystúpenie

2.1. Cena za vystúpenie je dohodnutá medzi dodávateľom a usporiadateľom vo výške 3.500,- Eur + DPH = 4.200,- Eur a náklady na dopravu Bratislava – Banská Bystrica – Bratislava (1 km/0,50 Eur) vo výške 209,- Eur + DPH = 250,80 Eur t. j. cena celkom 3.709,- Eur + DPH = 4.450,80 Eur. Cena za vystúpenie podľa predchádzajúcej vety zahŕňa všetky náklady dodávateľa v spojitosti

s plnením jeho záväzku podľa čl. 1.1 zmluvy. Cena za vystúpenie zahŕňa aj prípadnú odplatu pre Účinkujúcich, ktorú je voči Účinkujúcim povinný vysporiadať priamo dodávateľ.

2.2. Usporiadateľ sa zaväzuje zaplatiť 30% z dohodnutej ceny na základe zálohovej faktúry, ktorá bude vystavená a zaslaná usporiadateľovi elektronicky a emailovou adresu faktury@eyof2022.com po podpise zmluvy. Platba bude do dohodnutého dátumu splatnosti zálohovej faktúry 30.4.2022 pripísaná na účet Tatra banky IBAN: SK39 1100 0000 0029 2087 4957. Zvyšnú časť 70% z dohodnutej ceny je usporiadateľ povinný uhradiť na základe zúčtovacej faktúry, ktorú je dodávateľ oprávnený vystaviť a zaslať usporiadateľovi po uskutočnení vystúpenia. Splatnosť zúčtovacej faktúry je stanovená na 7 pracovných dní odo dňa doručenia faktúry elektronicky a emailovou adresu faktury@eyof2022.com. Dodávateľ si vyhradzuje právo na odstúpenie od zmluvy a neuskutočnenie vystúpenia v prípade nevyplatenia zálohovej faktúry vo výške podľa tohto článku do doby splatnosti zálohovej faktúry.

3.0. Ostatné dojednania:

3.1. Usporiadateľ umožní účinkujúcim vstup do priestorov vystúpenia minimálne 2 hodiny pred začiatkom vystúpenia. Zabezpečí samostatnú uzamykateľnú šatňu s mobiliárom (dostatočné osvetlenie, zrkadlo), občerstvením a pitným režimom podľa dohody s manažérom účinkujúcich. Šatňa (uzatvorený stan) musí byť v tesnej blízkosti pódia.

3.2. Usporiadateľ zabezpečí prístup vozidla čo najbližšie k pódiumu (hraciemu priestoru) na vyloženie kulis a vybavenia, 1 parkovacie miesto pre väčšie úžitkové vozidlo v blízkosti miesta konania koncertu.

3.3. Usporiadateľ zabezpečí stabilné, čisté a suché pódium, šírka minimálne 8x6 m, výška pódia minimálne 80 cm (do hracej plochy nesmú zasahovať schody, reproduktory, priehlbiny, atď.), v prípade exteriéru zastrešené, a jeho adekvátne osvetlenie. Na pódium budú umiestnené kulis dodávateľa.

3.4. Usporiadateľ zabráni divákovi vstup na pódium pred vystúpením aj počas neho. V prípade exteriérového prostredia a športovej haly zabezpečí usporiadateľ v prípade návštevnosti nad 1000 ľudí SBS službu.

3.5. Usporiadateľ zabezpečí profesionálne ozvučenie adekvátne priestoru vystúpenia a primerane kvalitné a výkonné odposluchy. Dodávateľ používa vlastné náhlavové mikrofóny a prehrávač na hudobné podklady.

3.6. Usporiadateľ je povinný uhradiť poplatky organizáciám kolektívnej správy práv – SOZA, OSA,, pričom dodávateľ je povinný najneskôr v deň predvedenia umeleckého vystúpenia doručiť usporiadateľovi zoznam predvedených skladieb, autora/ov hudby a textu, v opačnom prípade uhradiť predmetné poplatky je povinnosťou dodávateľa.

3.7. Usporiadateľ umožní dodávateľovi predaj propagačných produktov FÍHA tralala na mieste podujatia. Je povinnosťou a zodpovednosťou dodávateľa dodržanie všetkých zákonom stanovených pravidiel za predaj (registracné pokladne, personál, atď.), a rovnako aj zabezpečenie montáže a demontáže predajného miesta.

4.0. Doplnujúce požiadavky podľa konkrétneho podujatia:

4.1. Dodávateľ sa zaväzuje, že zabezpečí predvedenie minimálne 50 minútového umeleckého vystúpenia v dohodnutom termíne a čase, v najvyššej možnej kvalite. V programe účinkuje škriatok FÍHA tralala. Súčasťou vystúpenia NIE JE autogramiáda ani fotenie s fanúšikmi.

4.2. Dodávateľ poskytne usporiadateľovi bezodplatne podklady na propagáciu ako sú napríklad logo FÍHA tralala v krivkách, fotografie účinkujúcich v tlačovej kvalite alebo návrh plagátu. Usporiadateľ je povinný poslať dodávateľovi grafický návrh propagačných materiálov, na ktorých sú použité logo, fotky FÍHA tralala na schválenie pred spustením propagácie podujatia.

4.3. Dodávateľ je povinný dodať usporiadateľovi podrobný produkčno/technický rider k vystúpeniu (stageplan, požiadavky na zvuk, svetlá, šatňu, time line vystúpenia), v termíne najneskôr do dňa 15.5.2022,

4.3. V prípade, že usporiadateľ zabezpečuje program pre politickú stranu, predstaviteľa politickej strany, politickú kampaň atď. - tento fakt je povinný oznámiť dodávateľovi písomne na e-mailovú adresu ešte pred podpísaním zmluvy. V prípade neoznámnia tejto skutočnosti zaplatí usporiadateľ dodávateľovi pokutu vo výške 10.000,- €. Dodávateľ má právo v takomto prípade od zmluvy odstúpiť a vystúpenie neuskutočniť.

4.4. V prípade, ak usporiadateľ nezabezpečí niektorú z technických požiadaviek bez predchádzajúcej komunikácie a dohody s dodávateľom, dodávateľ má právo odstúpiť od zmluvy a vystúpenie neuskutočniť s nárokom na plnú výšku dohodnutej ceny za vystúpenie.

5.0 Zodpovednosť za škodu a sankcie

5.1. Zmluvné strany sa dohodli, že ak porušia ktorúkoľvek svoju povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy, zaväzujú sa druhej zmluvnej strane nahradiť tým spôsobenú škodu.

5.2. Každá zo zmluvných strán zodpovedá za škodu spôsobenú druhej zmluvnej strane, ktorú spôsobí porušením svojej zákonnej alebo zmluvnej povinnosti, s výnimkou škody spôsobenej okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť podľa § 374 Obchodného zákonníka. Za okolnosť vylučujúcu zodpovednosť podľa predchádzajúcej vety sa považuje aj vydanie zo strany príslušných orgánov zákazu konania alebo zrušenia podujatia, z dôvodov nezavinенých usporiadateľom, bez ohľadu na to, či k vydaniu zákazu/rozhodnutia o zrušení dôjde pred alebo až počas jeho konania.

5.3. Každá zo zmluvných strán je povinná písomnou formou vyrozumieť bez zbytočného odkladu druhú zmluvnú stranu o okolnostiach vylučujúcich jej zodpovednosť s uvedením dôvodov a predpokladanej doby trvania takýchto okolností. Zmluvná strana, odvolávajúca sa na okolnosti vylučujúce zodpovednosť, je povinná poskytnúť druhej zmluvnej strane možnosť preveriť existenciu dôvodov vylučujúcich zodpovednosť.

5.4. Zmluvná strana postihnutá okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť sa zaväzuje vyvinúť primerané úsilie na odstránenie okolností vylučujúcich zodpovednosť, aby bolo možné obnoviť plnenie predmetu tejto zmluvy a je povinná druhej zmluvnej strane okamžite oznámiť zánik okolností vylučujúcich zodpovednosť.

6.0. Záverečné ustanovenia:

6.1. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.

6.2 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení na webovej stránke usporiadateľa v súlade s ustanovením § 5a zák. č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení v spojení s ustanovením § 47a zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

6.3. Zmluva zaniká:

- a) riadnym splnením záväzkov z nej vyplývajúcich,
- b) písomnou dohodou zmluvných strán,
- c) odstúpením zo zákonných dôvodov
- d) odstúpením z dôvodu zrušenia podujatia Deň detí / Privítanie olympijského ohňa s EYOF 1.6.2022, ako aj z dôvodu pôsobenia vyššej moci.

Na základe dohody zmluvných strán sa za vyššiu moc považuje najmä živelná pohroma, vojna ale i prijatie takých opatrení štátnych orgánov z dôvodu zabránenia šírenia epidémií alebo iných okolností ohrozujúcich obyvateľstvo, ktoré bránia v uskutočnení podujatia EYOF 2022 alebo v uskutočnení vystúpenia.

Odstúpenie od Zmluvy sa nedotýka nároku na náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy ani iných zmluvných ustanovení, ktoré vzhľadom na ich povahu majú trvať aj po ukončení zmluvy. Odstúpením od zmluvy zmluva zaniká odo dňa preukázateľného doručenia písomného prejavu vôle oprávnenej zmluvnej strany odstúpiť od zmluvy druhej zmluvnej strane.

6.4. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené v tejto Zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike. 6.5. Zmluvu je možné doplniť alebo zmeniť len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

6.5. Potvrdenú zmluvu (podpísanú a opečiatkovanú) je nutné zaslať oscanovanú mailom na adresu _____ do 3 dní od jej prijatia. V prípade, že sa posiela zmluvu poštou, treba ju poslať aj mailom.

V prípade zrušenia vystúpenia zo strany usporiadateľa po podpise zmluvy, je usporiadateľ povinný zaplatiť dodávateľovi storno poplatok vo výške 100% z dohodnutej výšky ceny za vystúpenie. Táto povinnosť zaniká, ak sa vystúpenie preloží na iný, vopred dohodnutý možný termín do 30 dní od pôvodne plánovaného termínu vystúpenia. Ak dôjde k zrušeniu predstavenia z dôvodov tzv. vyššej moci, za ktoré žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá, neposkytujú si zmluvné strany žiadnu náhradu. Každá zmluvná strana v takomto prípade poniesie vlastné náklady

Ak sa vystúpenie neuskutoční z dôvodu vyššej moci (choroba účinkujúcich, kalamita na cestách, a pod.), vráti dodávateľ plnú zaplatenú zálohovú sumu usporiadateľovi.

Vo Svätom Jure, dňa: 21.4.2022

V Banskej Bystrici, dňa: 28/4/22

Jur

JELLEN DRUMS, s.r.o.
Mgr. art. Martina Jelenová – konateľka
pečiatka a podpis

Európsky olympijský festival mládeže Banská Bystrica 2022, n.o.
Peter Hamaj, riaditeľ,
pečiatka a podpis usporiadateľa